



2023/2817

18.12.2023

**DECYZJA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO (UE) 2023/2817**

**z dnia 7 grudnia 2023 r.**

**określająca warunki przekazywania udziałów kapitałowych w Europejskim Banku Centralnym pomiędzy krajowymi bankami centralnymi oraz korekty opłaconego kapitału i uchylająca decyzję (UE) 2020/139 (EBC/2020/5) (EBC/2023/33)**

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności art. 28 ust. 5,

uwzględniając udział Rady Ogólnej Europejskiego Banku Centralnego zgodnie z art. 46 ust. 2 tiret czwarte Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/2811 (EBC/2023/31) <sup>(1)</sup> dokonuje korekty wag przypisanych krajowym bankom centralnym (KBC) w kluczu subskrypcji kapitału Europejskiego Banku Centralnego (EBC) (zwanych dalej „wagami klucza kapitałowego” i „kluczem kapitałowym”). Korekta ta wymaga, aby Rada Prezesów określiła warunki przenoszenia udziałów kapitałowych pomiędzy KBC będącymi członkami Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) w dniu 31 grudnia 2023 r. – tak, aby zapewnić zgodność pomiędzy udziałami w kapitale a wprowadzonymi korektami. Dlatego też niezbędne jest przyjęcie nowej decyzji uchylającej decyzję Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2020/139 (EBC/2020/5) <sup>(2)</sup> ze skutkiem od 1 stycznia 2024 r.
- (2) Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/2819 (EBC/2023/32) <sup>(3)</sup> określa sposób i zakres obowiązku opłacenia przez KBC państw członkowskich, których walutą jest euro (zwane dalej „KBC strefy euro”) kapitału EBC w związku z korektą klucza kapitałowego. Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/2816 (EBC/2023/36) <sup>(4)</sup> określa wartość procentową, jaką KBC państw członkowskich, których walutą nie jest euro (zwane dalej „KBC spoza strefy euro”) są zobowiązane opłacić z dniem 1 stycznia 2024 r. w związku z korektą klucza kapitałowego.

<sup>(1)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/2811 z dnia 7 grudnia 2023 r. w sprawie procentowego udziału krajowych banków centralnych w kluczu subskrypcji kapitału Europejskiego Banku Centralnego i uchylająca decyzję (UE) 2020/137 (EBC/2020/3) (EBC/2023/31) (Dz.U. L, 2023/2811, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2811/oj>).

<sup>(2)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2020/139 z dnia 22 stycznia 2020 r. określająca warunki przekazywania udziałów kapitałowych w Europejskim Banku Centralnym pomiędzy krajowymi bankami centralnymi oraz korekty opłaconego kapitału i uchylająca decyzję (UE) 2019/45 (EBC/2020/5) (Dz.U. L 271 z 1.2.2020, s. 9).

<sup>(3)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/2819 z dnia 7 grudnia 2023 r. w sprawie opłacenia kapitału Europejskiego Banku Centralnego przez krajowe banki centralne państw członkowskich, których walutą jest euro, i uchylająca decyzję (UE) 2020/138 (EBC/2020/4) (EBC/2023/32) (Dz.U. L, 2023/2819, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2819/oj>).

<sup>(4)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/2816 z dnia 7 grudnia 2023 r. w sprawie opłacenia kapitału Europejskiego Banku Centralnego przez krajowe banki centralne spoza strefy euro i uchylająca decyzję (UE) 2020/136 (EBC/2020/2) (EBC/2023/36) (Dz.U. L, 2023/2816, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2816/oj>).

- (3) Zważywszy, że wszystkie KBC strefy euro opłaciły już swoje pełne udziały w subskrybowanym kapitale EBC według stanu obowiązującego do dnia 31 grudnia 2023 r. zgodnie z decyzją Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2020/138 (EBC/2020/4) <sup>(5)</sup> oraz – w odniesieniu do Hrvatska narodna banka – zgodnie z art. 2 decyzji Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/135 (EBC/2022/51) <sup>(6)</sup>, każdy z KBC strefy euro powinien – w celu wyrównania do kwot wskazanych w tabeli zawartej w art. 1 decyzji (UE) 2023/2819 (EBC/2023/32) – przekazać EBC dodatkową kwotę bądź otrzymać od EBC zwrot.
- (4) Ponadto, zważywszy, że KBC spoza strefy euro opłaciły już część swoich udziałów w subskrybowanym kapitale EBC według stanu obowiązującego do dnia 31 grudnia 2023 r. zgodnie z decyzją Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2020/136 (EBC/2020/2) <sup>(7)</sup>, każdy KBC spoza strefy euro – w celu wyrównania do kwot wskazanych w trzeciej kolumnie tabeli zawartej w art. 1 decyzji (UE) 2023/2816 (EBC/2023/36) – powinien przekazać EBC dodatkową kwotę bądź otrzymać od EBC zwrot,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

### Przekazanie udziałów kapitałowych

Uwzględniając udział w kapitale EBC subskrybowany przez poszczególne KBC na dzień 31 grudnia 2023 r., jak również udział w kapitale EBC subskrybowany przez poszczególne KBC od dnia 1 stycznia 2024 r. w wyniku korekty wag klucza kapitałowego zgodnie z art. 2 decyzji (UE) 2023/2811 (EBC/2023/31), KBC dokonają samodzielnie odpowiedniego przekazania udziałów kapitałowych pomiędzy sobą w drodze przekazów do EBC bądź z EBC – tak, aby zapewnić zgodność pomiędzy udziałami w kapitale na dzień 1 stycznia 2024 r. a skorygowanymi wagami. W tym celu uznaje się, na mocy postanowień niniejszego artykułu i bez konieczności dokonywania dalszych formalności lub wydawania dalszych aktów, że poszczególne KBC przekazały lub otrzymały z dniem 1 stycznia 2024 r. udziały w subskrybowanym kapitale EBC wskazane obok ich nazw w czwartej kolumnie tabeli zawartej w załączniku I do niniejszej decyzji, przy czym znak „+” odnosi się do udziału kapitałowego, który EBC przekaze na rzecz danego KBC a znak „-” do udziału kapitałowego, który dany KBC przekaze na rzecz EBC.

#### Artykuł 2

### Korekta opłaconego kapitału

1. Uwzględniając wysokość kapitału EBC, który poszczególne KBC już opłaciły, oraz wysokość kapitału EBC, który poszczególne KBC opłacą z dniem 1 stycznia 2024 r. zgodnie z art. 1 decyzji (UE) 2023/2819 (EBC/2023/32) – w odniesieniu do KBC strefy euro, oraz zgodnie z art. 1 decyzji (UE) 2023/2816 (EBC/2023/36) – w odniesieniu do KBC spoza strefy euro, w pierwszym dniu operacyjnym transeuropejskiego zautomatyzowanego błyskawicznego systemu rozrachunku brutto w czasie rzeczywistym (TARGET) następującym po 1 stycznia 2024 r. poszczególne KBC przekażą lub otrzymają kwotę netto wskazaną obok ich nazw w czwartej kolumnie tabeli zawartej w załączniku II do niniejszej decyzji, przy czym znak „+” odnosi się do kwoty, którą KBC przekaze na rzecz EBC a znak „-” do kwoty, którą EBC przekaze na rzecz KBC.
2. W pierwszym dniu operacyjnym systemu TARGET następującym po 1 stycznia 2024 r. EBC i KBC zobowiązane do przekazania określonych kwot zgodnie z ust. 1 przekażą osobno odsetki od odpowiednich kwot naliczone od dnia 1 stycznia 2024 r. do dnia płatności. Podmioty przekazujące i otrzymujące powyższe odsetki będą tożsame z podmiotami przekazującymi i otrzymującymi kwoty, z tytułu których odsetki te zostały naliczone.

<sup>(5)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2020/138 z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie opłacenia kapitału Europejskiego Banku Centralnego przez krajowe banki centralne państw członkowskich, których walutą jest euro, i uchylająca decyzję (UE) 2019/44 (EBC/2020/4) (Dz.U. L 271 z 1.2.2020, s. 6).

<sup>(6)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2023/135 z dnia 30 grudnia 2022 r. w sprawie opłacenia przez Hrvatska narodna banka kapitału, przekazania aktywów rezerwy walutowej oraz wniesienia wkładu na poczet rezerw kapitałowych i celowych Europejskiego Banku Centralnego (EBC/2022/51) (Dz.U. L 17 z 19.1.2023, s. 94).

<sup>(7)</sup> Decyzja Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2020/136 z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie opłacenia kapitału Europejskiego Banku Centralnego przez krajowe banki centralne spoza strefy euro i uchylająca decyzję (UE) 2019/48 (EBC/2020/2) (Dz.U. L 271 z 1.2.2020, s. 1).

*Artykuł 3***Postanowienia ogólne**

1. Przekazy określone w art. 2 zostaną dokonane za pośrednictwem systemu TARGET.
2. W przypadku gdy dany KBC nie ma dostępu do systemu TARGET, przekaże on kwoty określone w art. 2 w drodze uznania rachunku wskazanego w odpowiednim czasie przez EBC lub KBC.
3. Odsetki naliczane zgodnie z art. 2 ust. 2 oblicza się w oparciu o okresy dzienne, przy użyciu metody naliczania przyjmującej 360-dniowy rok oraz przy zastosowaniu stopy procentowej równej ostatniej dostępnej krańcowej stopie procentowej zastosowanej przez Eurosystem w ofertach przetargowych na podstawowe operacje refinansujące.
4. EBC oraz KBC zobowiązane do przekazania odpowiednich kwot zgodnie z art. 2 wydadzą, przy zastosowaniu odpowiednich procedur, instrukcje niezbędne do prawidłowego i terminowego przekazania środków.

*Artykuł 4***Wejście w życie i utrata mocy obowiązującej**

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2024 r.
2. Z dniem 1 stycznia 2024 r. traci moc decyzja (UE) 2020/139 (EBC/2020/5).
3. Odniesienia do decyzji (UE) 2020/139 (EBC/2020/5) należy rozumieć jako odniesienia do niniejszej decyzji.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 7 grudnia 2023 r.

*Prezes EBC*  
Christine LAGARDE

## ZAŁĄCZNIK I

## KAPITAŁ SUBSKRYBOWANY PRZEZ KBC

|   | Udział subskrybowany na dzień 31 grudnia 2023 r. (w EUR) | Udział subskrybowany od dnia 1 stycznia 2024 r. (w EUR) | Udział podlegający przekazaniu (w EUR) |
|---|--|---|--|
| <b>KBC strefy euro</b>                                  |  |   |  |
| Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique | 320 744 959,47   | 324 804 337,12  | + 4 059 377,65                         |
| Deutsche Bundesbank                                     | 2 320 816 565,68   | 2 357 134 464,40  | + 36 317 898,72                        |
| Eesti Pank  | 24 800 091,20  | 26 380 542,23   | + 1 580 451,03                         |
| Central Bank of Ireland                                 | 149 081 997,36   | 192 804 200,92  | + 43 722 203,56                        |
| Bank of Greece  | 217 766 667,22   | 199 981 180,60  | - 17 785 486,62                        |
| Banco de España   | 1 049 820 010,62   | 1 046 669 933,56  | - 3 150 077,06                         |
| Banque de France  | 1 798 120 274,32   | 1 770 700 531,41  | - 27 419 742,91                        |
| Hrvatska narodna banka                                  | 71 390 921,62  | 68 511 469,74   | - 2 879 451,88                         |
| Banca d'Italia  | 1 495 637 101,77   | 1 418 000 151,07  | - 77 636 950,70                        |
| Central Bank of Cyprus                                  | 18 943 762,37  | 19 506 662,74   | + 562 900,37                           |
| Latvijas Banka  | 34 304 447,40  | 34 304 447,40   | 0,00                                   |
| Lietuvos bankas   | 50 953 308,28  | 52 241 484,12   | + 1 288 175,84                         |
| Banque centrale du Luxembourg                           | 29 000 193,94  | 32 215 221,04   | + 3 215 027,10                         |
| Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta           | 9 233 731,03   | 11 398 732,44   | + 2 165 001,41                         |
| De Nederlandsche Bank                                   | 515 941 486,95   | 522 912 791,50  | + 6 971 304,55                         |
| Oesterreichische Nationalbank                           | 257 678 468,28   | 261 694 545,91  | + 4 016 077,63                         |
| Banco de Portugal                                       | 206 054 009,57   | 205 826 684,42  | - 227 325,15                           |
| Banka Slovenije   | 42 390 727,68  | 43 743 853,57   | + 1 353 125,89                         |
| Národná banka Slovenska                                 | 100 824 115,85   | 101 787 541,48  | + 963 425,63                           |
| Suomen Pankki   | 161 714 780,61   | 160 783 830,00  | - 930 950,61                           |
| <b>KBC spoza strefy euro</b>                            |  |   |  |
| Българска народна банка (Narodowy Bank Bułgarii)        | 106 431 469,51   | 105 901 044,16  | - 530 425,35                           |
| Česká národní banka                                     | 203 445 182,87   | 212 419 113,73  | + 8 973 930,86                         |
| Danmarks Nationalbank                                   | 190 422 699,36   | 192 652 650,82  | + 2 229 951,46                         |
| Magyar Nemzeti Bank                                     | 167 657 709,49   | 171 240 786,83  | + 3 583 077,34                         |

|                             |                          |                          |                |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|
| Narodowy Bank Polski        | 653 126 801,54           | 659 979 031,02           | + 6 852 229,48 |
| Banca Națională a României  | 306 228 624,99           | 312 712 804,23           | + 6 484 179,24 |
| Sveriges Riksbank           | 322 476 960,60           | 318 699 033,14           | - 3 777 927,46 |
| <b>Razem <sup>(1)</sup></b> | <b>10 825 007 069,61</b> | <b>10 825 007 069,61</b> | <b>0,00</b>    |

<sup>(1)</sup> W związku z zaokrągleniami wskazane kwoty mogą nie sumować się do kwoty podanej w rubryce „Razem”.

## ZAŁĄCZNIK II

## KAPITAŁ OPŁACONY PRZEZ KBC

|  | Udział opłacony na dzień<br>31 grudnia 2023 r.<br>(w EUR) | Udział opłacony od dnia<br>1 stycznia 2024 r.<br>(w EUR) | Kwota przekazywanej<br>płatności<br>(w EUR) |
|--|---|--|---|
| <b>KBC strefy euro</b>                                     |   |  |   |
| Nationale Bank van België/ Banque<br>Nationale de Belgique | 320 744 959,47  | 324 804 337,12   | + 4 059 377,65                              |
| Deutsche Bundesbank  | 2 320 816 565,68  | 2 357 134 464,40   | + 36 317 898,72                             |
| Eesti Pank   | 24 800 091,20   | 26 380 542,23  | + 1 580 451,03                              |
| Central Bank of Ireland                                    | 149 081 997,36  | 192 804 200,92   | + 43 722 203,56                             |
| Bank of Greece   | 217 766 667,22  | 199 981 180,60   | - 17 785 486,62                             |
| Banco de España  | 1 049 820 010,62  | 1 046 669 933,56   | - 3 150 077,06                              |
| Banque de France   | 1 798 120 274,32  | 1 770 700 531,41   | - 27 419 742,91                             |
| Hrvatska narodna banka                                     | 71 390 921,62   | 68 511 469,74  | - 2 879 451,88                              |
| Banca d'Italia   | 1 495 637 101,77  | 1 418 000 151,07   | - 77 636 950,70                             |
| Central Bank of Cyprus                                     | 18 943 762,37   | 19 506 662,74  | + 562 900,37                                |
| Latvijas Banka   | 34 304 447,40   | 34 304 447,40  | 0,00  |
| Lietuvos bankas  | 50 953 308,28   | 52 241 484,12  | + 1 288 175,84                              |
| Banque centrale du Luxembourg                              | 29 000 193,94   | 32 215 221,04  | + 3 215 027,10                              |
| Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of<br>Malta           | 9 233 731,03  | 11 398 732,44  | + 2 165 001,41                              |
| De Nederlandsche Bank                                      | 515 941 486,95  | 522 912 791,50   | + 6 971 304,55                              |
| Oesterreichische Nationalbank                              | 257 678 468,28  | 261 694 545,91   | + 4 016 077,63                              |
| Banco de Portugal  | 206 054 009,57  | 205 826 684,42   | - 227 325,15                                |
| Banka Slovenije  | 42 390 727,68   | 43 743 853,57  | + 1 353 125,89                              |
| Národná banka Slovenska                                    | 100 824 115,85  | 101 787 541,48   | + 963 425,63                                |
| Suomen Pankki  | 161 714 780,61  | 160 783 830,00   | - 930 950,61                                |
| <b>KBC spoza strefy euro</b>                               |   |  |   |
| Българска народна банка (Narodowy<br>Bank Bułgarii)        | 3 991 180,11  | 3 971 289,16   | - 19 890,95                                 |
| Česká národní banka  | 7 629 194,36  | 7 965 716,76   | + 336 522,40                                |
| Danmarks Nationalbank                                      | 7 140 851,23  | 7 224 474,41   | + 83 623,18                                 |
| Magyar Nemzeti Bank  | 6 287 164,11  | 6 421 529,51   | + 134 365,40                                |

|                             |                         |                         |                        |
|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| Narodowy Bank Polski        | 24 492 255,06           | 24 749 213,66           | + 256 958,60           |
| Banca Națională a României  | 11 483 573,44           | 11 726 730,16           | + 243 156,72           |
| Sveriges Riksbank           | 12 092 886,02           | 11 951 213,74           | - 141 672,28           |
| <b>Razem <sup>(1)</sup></b> | <b>8 948 334 725,55</b> | <b>8 925 412 773,07</b> | <b>- 22 921 952,48</b> |

<sup>(1)</sup> W związku z zaokrągleniami wskazane kwoty mogą nie sumować się do kwoty podanej w rubryce „Razem”.